OIPE JC88
MAY 04 2004
PATENT & TRADEMARK OFFICE

CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, Kiyoshi HASEGAWA, of Musashi Bldg. 4-4, Nishishinjuku 7-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, verify that the attached 34 pages comprise a certified translation of the original Japanese language document.

Dated this 8th day of December, 2003

Kiyoshi Hasegawa

Kiyoshi HASEGAWA